

## ДО ВСИЧКИ ПОТЕНЦИАЛНИ УЧАСТНИЦИ

Във връзка с постъпило запитване на 05.06.2020 г., в публично състезание открито с Решение № ОП-03-7/19.05.2020 г. и Обявление към него, с предмет **„Доставка и монтаж на специализирано хидрометеорологично оборудване - система за измерване на количеството и интензитета на валежа“** и на основание чл. 180 от Закона за обществените поръчки, Ви уведомяваме:

### Въпрос 1:

В обявлението на поръчката, раздел IV.2.4) Езици на които могат да бъдат подадени офертите или заявленията за участие е посочен български език. Паралелно с това, в документацията за участие, Раздел II Техническа спецификация и изисквания към изпълнението, таблицата с минимални технически и функционални характеристики е посочени, че възложителят изисква документация (описание, инструкции, проспекти и т.н.), както на български, така и на английски език. Същевременно в образеца на Техническо предложение, в таблицата Минимални технически и функционални характеристики е посочено: „Документация на български и английски език: Системата трябва да бъде придружена с документи на български и на английски език, включващи като минимум: описания, инструкции, проспекти, технически ръководства, указания за експлоатация и поддръжка и др.“.

Молим възложителя да потвърди, че участникът следва да направи и представи превод на английски език на всички документи в горепосочената таблица?

### Отговор:

Всички документи, съпровождащи системата при нейното доставяне трябва да бъдат на български и английски език. Офертата за участие в процедурата по ОП, включително техническото и ценовото предложение трябва да бъде на български език. Към техническото предложение могат да бъдат (не е задължително, ако са посочени конкретни производител, марка, модел) приложени оригинални брошури на производителя/производителите на предлаганите компоненти на системата на английски и/или български език.

### Въпрос 2:

В документацията за участие, Раздел II Техническа спецификация и изисквания към изпълнението, таблица с минимални технически и функционални характеристики е посочено, че възложителят изисква документация (**описание, инструкции, проспекти**); софтуер, вкл. инсталационни копия на технически носител, с ръководство за инсталиране и работа с него и необходимите драйвери за устройствата. Лиценз за инсталиране на не по-малко от 100 компютъра на Софтуер за конфигуриране на контролера и не по-малко от 10 компютъра на Централен софтуер; списък на комуникационни команди за контролера), както на български,

така и на английски език. Същевременно в образца Техническо предложение в таблицата Минимални технически и функционални характеристики е посочено: „Документация на български и английски език: Системата трябва да бъде придружена с документи на български и английски език, включващи като **минимум: описания, инструкция, проспекти, технически ръководства, указания за експлоатация и поддръжка и др;**“.

В тази връзка, молим възложителят да разясни какво е минималното съдържание на посочените документи и следва ли същите да бъдат приложени в офертата на участника?

**Отговор:**

В раздел II. т. 8 „Други изисквания“ от документацията за участие е разписано какво трябва да включва Техническата оферта: „...Техническата оферта на участника следва да включва всички елементи на системата, които да отговарят на заложените изисквания, посочени в Техническата спецификация. За всеки артикул трябва да са посочени производителя, марката, модела, както и параметрите, които притежава, доказващи покриване на минималните изисквания, заложиени в Техническата спецификация. ...“. Пълната документация на системата следва да бъде предоставена при доставката на етап 1 и тя трябва да съдържа поне описаните документи.

**Въпрос 3:**

Обществената поръчка е обявена с прогнозна стойност 1 067 000 лв. без данък върху добавената стойност (ДДС) и със срок за изпълнение, съгласно обявлението от 36 месеца. Видно обаче от обявлението раздел II.2.14) Допълнителна информация, възложителят има осигурено финансиране единствено за първите 12 месеца от договора, в размер на 300 000 лв. Останалата сума в размер 767 000 лв., представлява само и единствено потенциални намерения (**не задължения**) на възложителя за възлагане на допълнителни доставки. Същото се потвърждава и от клаузите на чл. 5.2, 9.2 и 9.3 от договора. В обявлението за обществена поръчка, т. II.2.11) Информацията относно опциите, възложителят изрично е отбелязал, **че няма да използва опции.**

За да дадем максимално добро предложение, включително ценово, молим възложителят да потвърди, че няма предвидени опции в обществената поръчка и договора, който ще бъде сключен с избрания за изпълнител ще бъде за 270 бр. измервателни устройства и те със сигурност ще бъдат поръчани, а не само за доставките и услугите предвидени в етап 1 и етап 2?

**Отговор:**

Съгласно раздел I , т. 7 от документацията: „При откриването на поръчката не е осигурен пълния размер на необходимото финансиране за дейностите по нея. Към момента на

откриване на процедурата Възложителят разполага с финансов ресурс за изпълнението ѝ в размер на 300 000,00 лв. (триста хиляди лева). Финансирането за останалата част от прогнозната стойност ще бъде осигурено от бюджета на НИМХ за следващите календарни години в рамките на срока на действие на договора. Въз основа на гореизложеното, договорът ще се сключи при съобразяване с условията на чл. 114 от ЗОП. В съответствие с нормативното изискване в проекта на договор са заложили клаузи за отлагане на изпълнението след осигуряване на необходимия финансов ресурс и получаване на уведомление за това под формата на Възлагателно писмо.“

Договорът се сключва съгласно предмета на обществена поръчка за система за измерване на количеството и интензитета на валежа и се отнася за четирите етапа на изпълнение, за пълния обем на системата.

#### **Въпрос 4:**

В изискванията за изпълнение на поръчката, в етап 1 е включено обучение на посочени от възложителя лица за работа със системата, включително за поддръжка, профилактика и обслужване на измервателните устройства. Към конкретното изискване, никъде в документацията на обществената поръчка няма посочен предполагаем брой лица, нито период за провеждане на обучението (брой дни или часове).

За да дадем максимално добро предложение, включително ценово, молим възложителят да посочи точен или поне приблизителен брой на лицата, които ще бъдат обучавани, както и прогнозното време за обучение в дни или часове.

#### **Отговор:**

В чл. 14 от проекта на договора „Обучение на персонала“ към документацията за участие възложителят подробно е описал реда и начина за провеждане на обучението, като броя на лицата, които следва да преминат обучение зависи от предложената от участника система.

#### **Въпрос №5:**

Съгласно изискванията на възложителя в документацията и образеца на техническо предложение, участниците следва да оферират няколко срока, които са и част от методиката за оценка:

Гаранционен срок – не може да бъде по-кратък от 3 години, считано от датата на въвеждане в експлоатация на съответното оборудване, удостоверено с приемо-предавателен протокол;

- Срок за реакция – не може да бъде по-дълъг от 72 часа, считано от момента на получаване на сигнал за настъпило гаранционно събитие;

- Срок за отстраняване на повреди и/или дефекти, проявили се в рамките на гаранционния срок – не може да бъде по-дълъг от 96 часа, считано от момента на получаване на сигнал за настъпило гаранционно събитие;

- Срок на експлоатация на оборудването – не може да е по-кратък от 8 години, считано от датата на въвеждането му в експлоатация, удостоверено с протокол.

Във връзка с така поставените изисквания, молим възложителят да даде разяснение относно:

**5.1.** Задължително ли е сроковете да бъдат оферирани в цели числа, или възложителят допуска оферирание в дроби като например 70,5 часа или 3,9 години?

**Отговор:**

**5.1** Оферирането на срокове е в цели числа в мерните единици, които Възложителят е определил в документацията.

**5.2.** Предвижда ли възложителят минимален срок за реакция и/или отстраняване на дефекти, с цел недопускане до оферирание и класиране на нереалистични предложение от участниците?

**Отговор:**

**5.2.** Не е предвиден подобен минимален срок. Възложителят разчита на добросъвестно определен от участника реалистичен срок.

**5.3.** Предвижда ли възложителят максимален гаранционен срок и/или срок на експлоатация на оборудването, с цел недопускане до оферирание и класиране на нереалистични предложение от участниците?

**Отговор:**

**5.3.** Не е предвиден подобен максимален срок. Възложителят разчита на добросъвестно определен от участника реалистичен срок, съобразен с надеждността на предлаганите компоненти.

**5.4.** От кога започва да тече гаранционния срок и/или срока за експлоатация на измервателните устройства, които ще бъдат само доставени, но не и монтирани и въведени в експлоатация?

**Отговор:**

**5.4.** Гаранционният срок за устройство, което трябва да бъде доставено на посочения адрес: град София, бул „Цариградско шосе“ 66 започва да тече от момента, в който то е доставено на този адрес и бъде прието от определен от Възложителя служител на НИМХ с приемо-предавателен протокол, след проверка на изправността му, способността му да се интегрира в системата и да предава необходимата информация към нея.

**5.5.** Следва ли срокът за реакция да се оферира еднакъв, независимо от мястото на което се намират монтираните устройства (предвид приложение 1 към документацията за участие)?

**Отговор:**

5.5. Срокът за реакция следва да се оферира независимо от мястото на монтиране в страната.

5.6. Правилно ли разбираме, че срокът за реакция и срокът за отстраняване на повреди и/или дефекти, проявили се в рамките на гаранционния срок, започват да текат едновременно, т.е. считано от момента на получаване на сигнал за настъпило гаранционно събитие?

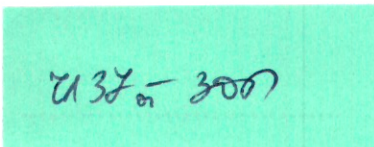
**Отговор:**

5.6. Срокът за реакция и срокът за отстраняване на повреди/или дефекти започват да текат едновременно от момента на получаване на сигнал за настъпило гаранционно събитие.

5.7. Ако след получен сигнал за настъпило гаранционно събитие, изпълнителят замени повреденото оборудване с обратно такова, то какъв ще бъде срока за отстраняване на възникналите повреди и/или дефекти?

**Отговор:**

5.7. За възложителя същественото е: в рамките на срока за отстраняване на повредата да има на съответното място работещо устройство, интегрирано в системата, с техническите характеристики на оригиналното оборудване. Изпълнителя сам избира как ще отстрани повредата в оферирания и договорен срок: чрез ремонт на дефектиралото оборудване на място или като го замени с обратно такова.



ИЗЛ-3007

**Милена Миленкова**  
**Заместник генерален директор**  
**(в качеството на Възложител по чл.7 (1) от ЗОП,**  
**Заповед № РД-11-76/16.04.2020 г. на**  
**Генералния директор на НИМХ)**